Board of Directors
Susan Bramhall, Treasurer
Virginia Chapman, Co-President
Hillary Hildane
Henry Lowendorf
Roy Money
Ray Pagliaro, Co-President
Susan Power Truckess
Mike Soares
William Vasquez

León Staff
Luis Chavarria
Finance/Sustainability
Ivett Fonseca
Education Coordinator
Erendira Venegas
Delegation Coordinator

New Haven Staff
Megan Fountain
Development Associate
Patty Nuelsen
Director of Development
Chris Schweitzer
Program Director

Yaranexi Pérez and Raquel Delgado are starting to attend university (UNAN) in Leon this year. Yara will be studying natural sciences and Raquel math and computer science. Both also work in Goyena with NH/LSCP.

NEW HAVEN/LEÓN SISTER CITY PROJECT supports education and sustainable development in Nicaragua and New Haven.

Yaranexi Pérez and Raquel Delgado are starting to attend university (UNAN) in Leon this year. Yara will be studying natural sciences and Raquel math and computer science. Both also work in Goyena with NH/LSCP.

FRIENDS...THANK YOU FOR WHAT YOU MAKE POSSIBLE
In October, board members Ginger Chapman, Susan Power Truckess and I, spent a week in Goyena. We returned to New Haven filled with renewed hope for the people with whom we work.

One of the advantages of working in a small community is the impact that is possible community wide. Women, who are parents of preschool children, also participate in the theater and domestic violence programs. They speak with pride as they talk about their rights, including the knowledge that they need not live with abuse. Their voices brim over with their growing self esteem. Their body language speaks for itself.

Mothers who have never spoken up in a large group talk about what the preschool and after school programs have meant in their children’s lives. Other mothers shared that they themselves have not had the opportunity to go to school. Imagine that, never having had the opportunity of schooling, not knowing how to read, and seeing your children start preschool at three, moving through primary school and then having the possibility of attending secondary school. And for some the possibility of college. Just imagine.

Most of the Project’s work is with women and children, and not because men are excluded. Many are working in the neighboring sugar cane fields, brutal work and long hours. Others have gone to Costa Rica or the U.S. looking for work. While families face daunting circumstances, they, nonetheless, struggle and work hard to make life better. They are a wonderful group of people. As are you, our donors and friends. Without your support we could not do the work. Without your generosity the NH/LSCP would not be moving with such confidence, into our 29th year.

Know that the community, our León staff, and our staff and board in New Haven, send our heartfelt thanks.

Muchas Gracias! Patty Nuelsen

NHLSCP Financial Statements FY 2012

<table>
<thead>
<tr>
<th>Current Assets</th>
<th>137,811</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Cash and Other Current Assets</td>
<td>137,811</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Liabilities and Equity</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Total Liabilities</td>
</tr>
<tr>
<td>Total Liabilities and Equity</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Equity</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Total Net Assets</td>
</tr>
<tr>
<td>Unrestricted Net Assets</td>
</tr>
<tr>
<td>Net Income</td>
</tr>
<tr>
<td>Total Equity</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Statement of Revenue and Expenses</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Support and Revenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Contributions</td>
</tr>
<tr>
<td>Net Service Revenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Investment Income</td>
</tr>
<tr>
<td>Total</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Expense</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Program</td>
</tr>
<tr>
<td>Supporting Services</td>
</tr>
<tr>
<td>Fundraising</td>
</tr>
<tr>
<td>Total</td>
</tr>
<tr>
<td>Net Income</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* Does not include In-Kind Services - $ 6,017

Does not include In-Kind Services - $ 6,017

In October, board members Ginger Chapman, Susan Power Truckess and I, spent a week in Goyena. We returned to New Haven filled with renewed hope for the people with whom we work.

One of the advantages of working in a small community is the impact that is possible community wide. Women, who are parents of preschool children, also participate in the theater and domestic violence programs. They speak with pride as they talk about their rights, including the knowledge that they need not live with abuse. Their voices brim over with their growing self esteem. Their body language speaks for itself.

Mothers who have never spoken up in a large group talk about what the preschool and after school programs have meant in their children’s lives. Other mothers shared that they themselves have not had the opportunity to go to school. Imagine that, never having had the opportunity of schooling, not knowing how to read, and seeing your children start preschool at three, moving through primary school and then having the possibility of attending secondary school. And for some the possibility of college. Just imagine.

Most of the Project’s work is with women and children, and not because men are excluded. Many are working in the neighboring sugar cane fields, brutal work and long hours. Others have gone to Costa Rica or the U.S. looking for work. While families face daunting circumstances, they, nonetheless, struggle and work hard to make life better. They are a wonderful group of people. As are you, our donors and friends. Without your support we could not do the work. Without your generosity the NH/LSCP would not be moving with such confidence, into our 29th year.

Know that the community, our León staff, and our staff and board in New Haven, send our heartfelt thanks.

Muchas Gracias! Patty Nuelsen

NHLSCP Financial Statements FY 2012

<table>
<thead>
<tr>
<th>Current Assets</th>
<th>137,811</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Cash and Other Current Assets</td>
<td>137,811</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Liabilities and Equity</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Total Liabilities</td>
</tr>
<tr>
<td>Total Liabilities and Equity</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Equity</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Total Net Assets</td>
</tr>
<tr>
<td>Unrestricted Net Assets</td>
</tr>
<tr>
<td>Net Income</td>
</tr>
<tr>
<td>Total Equity</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Statement of Revenue and Expenses</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Support and Revenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Contributions</td>
</tr>
<tr>
<td>Net Service Revenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Investment Income</td>
</tr>
<tr>
<td>Total</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Expense</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Program</td>
</tr>
<tr>
<td>Supporting Services</td>
</tr>
<tr>
<td>Fundraising</td>
</tr>
<tr>
<td>Total</td>
</tr>
<tr>
<td>Net Income</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* Does not include In-Kind Services - $ 6,017

In October, board members Ginger Chapman, Susan Power Truckess and I, spent a week in Goyena. We returned to New Haven filled with renewed hope for the people with whom we work.

One of the advantages of working in a small community is the impact that is possible community wide. Women, who are parents of preschool children, also participate in the theater and domestic violence programs. They speak with pride as they talk about their rights, including the knowledge that they need not live with abuse. Their voices brim over with their growing self esteem. Their body language speaks for itself.

Mothers who have never spoken up in a large group talk about what the preschool and after school programs have meant in their children’s lives. Other mothers shared that they themselves have not had the opportunity to go to school. Imagine that, never having had the opportunity of schooling, not knowing how to read, and seeing your children start preschool at three, moving through primary school and then having the possibility of attending secondary school. And for some the possibility of college. Just imagine.

Most of the Project’s work is with women and children, and not because men are excluded. Many are working in the neighboring sugar cane fields, brutal work and long hours. Others have gone to Costa Rica or the U.S. looking for work. While families face daunting circumstances, they, nonetheless, struggle and work hard to make life better. They are a wonderful group of people. As are you, our donors and friends. Without your support we could not do the work. Without your generosity the NH/LSCP would not be moving with such confidence, into our 29th year.

Know that the community, our León staff, and our staff and board in New Haven, send our heartfelt thanks.

Muchas Gracias! Patty Nuelsen
Dear Friends,

A lot is happening in León and New Haven and there is much to do about it. This past year has seen the creation of a new domestic violence project having a liberating impact on 30 women in Goyena; growing projects related to food security and using theater to explore conflicts here and in León; expanding efforts in New Haven to address climate change and limit its impact on rural communities globally; and continuing to improve the education program in Goyena and push the Ministry of Education to get more effort.

Clearly the dedicated support of the NH/LSCP community of volunteers and donors has enabled this and more to happen, and we get the pleasure to see first hand these positive impacts.

The credit for much of the growth in León goes to Ivette Fonseca, Erendira Vanegas (both with NH/LSCP for five years) and Luis Chavarria, who collectively run the office and range of programs there. We continue to have a dedicated team of staff and Board and volunteers who all make sacrifices – as have members of the NH/LSCP community for close to 30 years – to expand the work with marginalized people in Nicaragua.

But we continue to face global economic structures that keep people in Nicaragua poor, as we also see more and more concentration of wealth and power globally. It seems the system is broken. But we look to continue to both confront this systemic mess through education and activism, and create sustainable life giving alternatives Goyena.

We are also facing the tragic silence in the front of the unfolding disaster that is climate change. The NH/LSCP Board has been spending a good amount of time discussing responses and looking at taking clear steps to reduce greenhouse gases, and we will through our WalkBikeTransit campaign continue to encourage people to act now to prevent further economic damage and suffering. The hopeful side of this needed transition is that it will create much healthier vibrant communities that will be better for all of us.

This 2012 Annual Report has a special focus on women, as you’ll see on pages 4 and 5, who are out front in such much of what we do in Goyena, leaders, teachers, promoters. The above quote speaks to the need, as many women in Goyena do, to remain immersed in the pain, struggles and joys of those around them to be much of what we do in Goyena as leaders, teachers, theater promoters. The above quote speaks to the need, as many women in Goyena do, to remain immersed in the pain, struggles and joys of those around them to be much of what we do in Goyena as leaders, teachers, theater promoters. The above quote speaks to the need, as many women in Goyena do, to remain immersed in the pain, struggles and joys of those around them to be much of what we do in Goyena as leaders, teachers, theater promoters.

In hope,

Chris Schweitzer
Program Director

Mark Your Calendar... 2014 will be NH/LSCP’s, 30th Anniversary!!

In hope,

Chris Schweitzer
Program Director

2012 Contributions

Foundations & Grants
Astro Foundation
Community Foundation of Greater New Haven
Mayor’s Community Arts Grant Program
New England Biolabs Foundations
New Haven Green Fund
Phoebe Foundation
Trico Foundation
William and Jean Graustein Fund

Memorial Gifts in honor of

Rosa Dubrow
Polly Tufts
Patricia Pessar

Contributors
Anonymous (4)
Lori Accoli
Rev. Harry & Manette Adams
Jean-Christophe Agnew
Valerie Albert
Nancy Adep
Bob Appel
Leo & Nicole-Ambault
Kristen & Ron Axelrod
Matt Nardello & Marline Baldwin
Kimball Cartwright & Sherill Baldwin
Betty Bazin
Clarice Begeman
Chris Bell
Julie Berger
Bob & Evelyn Bergstrom
Dean Singewald & Kathy Bigley
Bill Bloss
Marie Borror
Taffy & Jay Bowler
Shelly Altman & Susan Bramhall
Don Wunderlich & Janet Brodie
Lola Bromson
George & Josephine Buchanan
Maz Barank
Lucile Burgo-Black
Trudy & Ron Bussena
Pietro Decamilli & Claudia Buzzi
Paul Thomas & Elsa Caldon
Nancy L. Carrington
John & Wendy Champion
Jean Chapman
Victor Pad & Cathy Chapman
David Thompson & Ginger Chapman
Olivia Chupka
Shannon Clarkson
Frank Cohlan
Elana & Patrick Coffey
Katherine & Tom Cole
Mary Collins
Judy & Rob Cope
Maurice Coughlin
Lisa Coveot
Lynn Cowilla
Janet Curtis
Steven & Martha Cusps
Bob Giatza

James Johnson
Mary Johnson
Bennett Puttlin & Margaret Judj
Mervin Kaplan
Pat Kaplan
Henry Barter & Mickey Kavanagh
Linda & Drew Keys
Henry Lowery
Sue Klein
Neil Klupie
Bill Carey & Dorreen Labby
Franco Labella
Tony Labuzzo
Ladies Home Missionary

Maxine Lampert
Rick Goudenhoeve & Marie Lessier
Rob & Lauren McManus
Victoria McElroy
Paul & Melina Melo
Gaelle Neusser
Laurie New

Jennifer Reston
Jennifer Pugh
Nathan & Joanna Price
Liz Prete
Randi Parker
David Carter & Robert Parker
Letitia McPhedran
Robert & Lauren McDonald
Letitia McPhedran
David & Elaine Melllo
Ron & Cathie Miller
Barbara Morello
Sue Nowicki
David Newton
Lisa Newton
John & Shary Neman
Dave Forman & Gilda Outremont
Gina Lomita
Sam & Lola Nash
Kathryn & Bob Neuberger
Franco Birault & Liz Neube
David Newton
Lisa Newton
John & Shary Neman
Dave Forman & Gilda Outremont
Gina Lomita
Sam & Lola Nash
Kathryn & Bob Neuberger
Franco Birault & Liz Neube
David Newton
Lisa Newton
John & Shary Neman

“the more radical the person is, the more fully he or she enters into reality so that, knowing it better, he or she can transform it. This individual is not afraid to confront, to listen, to see the world unveiled. This person is not afraid to meet the people or to enter into a dialogue with them... he or she does commit himself or herself, within history, to fight at their side.” - Paolo Freire
Marta Osejo, a great story teller, helped create the preschool program in Goyena when she was 16. Ten years later she continues to be active in its improvement, cajoling parents, and learning new educational strategies to use in the classroom. Marta is also active in the Goyena Forum theater group and with women working on domestic violence. A mother of two, Marta is married to a sugar cane worker.

Sonia Matute moved to Goyena to work as a teacher. She teaches in the first grade and also works in the Afterschool Program teaching 5th and 6th grades. Sonia is a strong role model for the youth of Goyena, a leader in the afterschool program and mentors the younger teachers. She is the mother of six adult children. She's seen here teaching her first graders outside the school buildings.

Yara Perez, 21 years old, has been a leader in the Environmental Youth Brigade for three years, and is now working as an assistant in the preschool. She just began her first year of college at UNAN León to study natural sciences. Yara remembers when her family was displaced from their farm by Hurricane Mitch in 1998, and talks about the storm when giving tours to visitors.

Nuvia Quiroz, mother of two, a champion of human rights. She’s active in a women’s group promoting the end of violence against women in Goyena. In a photo right she attends a march in León against domestic violence and holds a sign that says, “Don’t be silent. Speak out.” Nubia is also active using forum theater to raise awareness about this issue and other socioeconomic challenges affecting their community. She is the mother of two children.

Women Leading in Goyena.

“What I treasure most in life is being able to dream. During my most difficult moments and complex situations I have been able to dream of a more beautiful future.”

Rigoberta Menchu